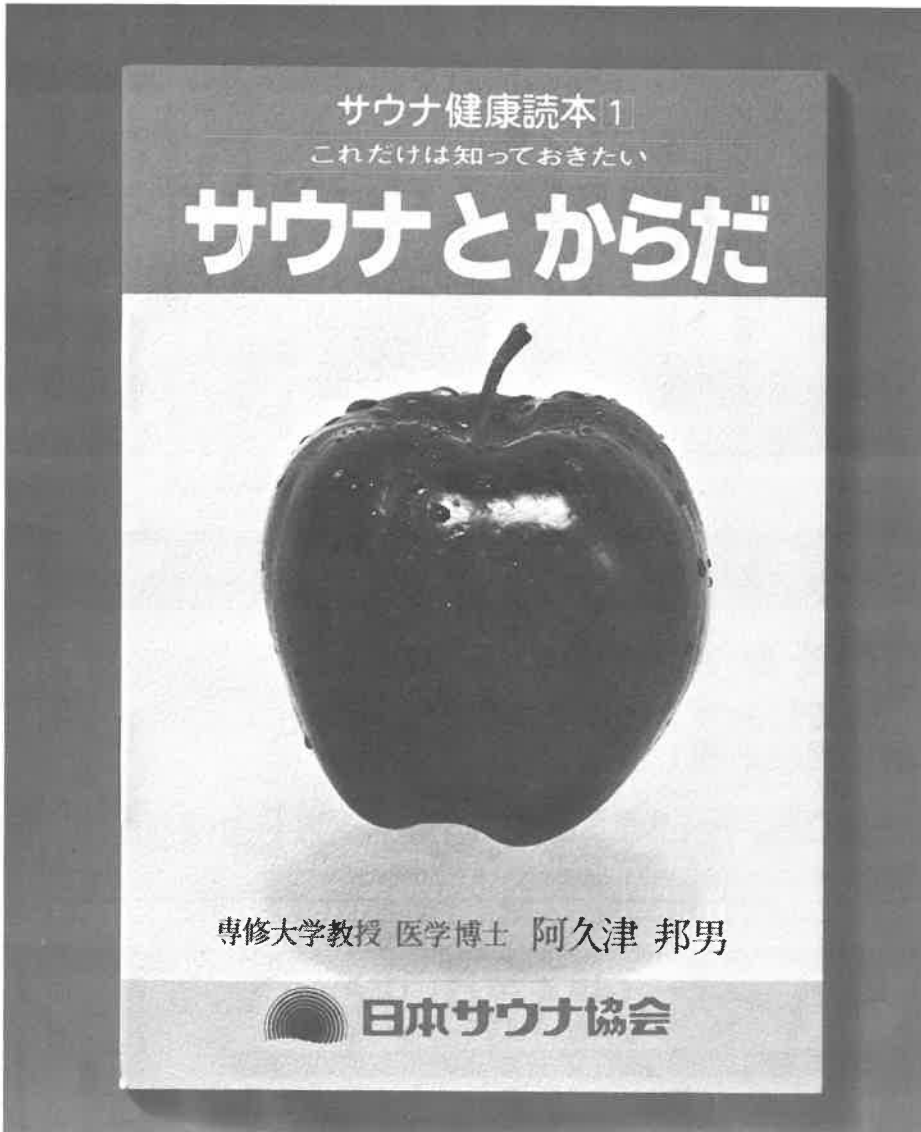


発行所 日本サウナ協会
 東京都中央区銀座6-13-16
 東京温泉株式会社内
 TEL東京03(541)3021

編集発行人 大山真一
 発行支局 各県協会広報部
 印刷所 (株)KIシステム

日本サウナ協会機関紙



昭和五十五年
第一回事業推進委員会開催

昭和五十五年第一回の事業推進
 委員会は去る七月三十日(水)、大阪
 ニュージャパン観光八階会議室にお

いて、関西サウナ協会の理事会と合
 同会議という形で開催されました。
 サウナ健康読本とサウナまつりを

議題として協議が行なわれましたが、
 延々五時間にわたる熱心な討議が続
 けられ、午後七時三〇分、会を終了
 しました。

まず、サウナ健康読本については、
 各地域協会に取りまとめつつある部
 数申込によって、八月早々から発送
 開始の手順であること。希望申出部

数だけでは
 残部数が出
 るので、あ
 る程度の部
 数を各協会
 にプールし
 ていただき
 お申込に即
 応してお渡
 しできるよ
 うに、協会
 別の割当部
 数の決定も
 いたしました。

本号第一
 面のポスタ
 ーは、緑あ
 ざやかな美
 しいポスタ
 ーです。各
 お申込会員
 店には、す
 でお手許
 にお届けし

ていることと思いますが、サウナのPRにせいぜいご活用くださるようお願い申し上げます。

参考までにその内容をご紹介しますと――。

サウナ健康読本 (1)

これだけは知っておきたいサウナとからだ

- ① 汗が演出するサウナ健康法
- ② サウナの温度かげん
- ③ なぜやけどをしないのか百度のサウナ
- ④ サウナ利用の目的は
- ⑤ サウナの効果
- ⑥ 温度によって異なる効果
- ⑦ 「リョウリュウ」を楽しむ
- ⑧ サウナ浴と冷水浴の交代浴
- ⑨ サウナで身体はどう変化するか
- ⑩ サウナの効果的利用法
- ⑪ あなたは肥りすぎか
- ⑫ アルコールとサウナ
- ⑬ 妊婦とサウナ
- ⑭ 病気とサウナ

サウナまつりについては、まずPRポスターの図柄の選定、幟、ハッピーをどうするか、抽せん日を全国統一して決定する件については、まず当せん発表日を何日とす

るかを決定することとなり、一応当せん発表は十一月十五日。逆算して抽せん日を十一月三日と内定、発表はポスターおよび一等当せん者にはハガキで連絡することになりました。また一等景品のヤマハパツソルを協賛店の店頭に展示する案、抽せんの方法等も協議されましたが、ヤマハパツソルはなるべく広くいきわたるように、各協会からの協賛申込口数に応じて、あらかじめ各地域協会での当せん台数を決めておき、それを各地域協会での抽せんによって、当せん者を決めるということになりました。

その他、抽せん券、キャンペーンワッペンはどうするか等々、問題は細部にわたって検討されましたが、いずれにせよ、盛大に行なう全国行事らしく準備を進めて、九月上旬開催予定の全国理事会で最終的な決定を行なうということになりました。



省エネとお店の繁栄のために

水活性化装置 をお使い下さい

◎水道代80% 燃費50%まで削減を可能にしました！

◎「麦飯石」による温泉効果でお客様には大好評！

経費節約分で充分お支払いいただけるリースシステムもあります

省エネに取り組む (株)ユーアイ・コーポレーション 03-(251)3212

〒130 東京都千代田区神田小川町1-8-3 小川町北ビル



Coca-ColaとCoke、コカ・コーラとコークは The Coca-Cola Company の登録商標です
スカタさわやか **コカ・コーラ** 東京 コカ・コーラ ボトリング 株式会社
TOKYO COCA-COLA BOTTLING CO., LTD. (コカ・コーラ指定会社)

Drink
Coke.
Come on in. 

TRADE MARK REGD

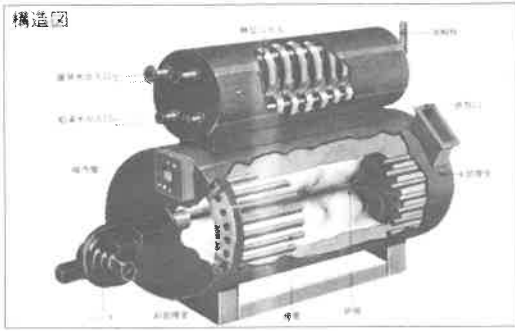
昭和55年度 日本サウナ協会役員一覧

会 長	東京都協会相談役	戸 村 盛 雄	東 京	東京温泉(株) 会長
副 会 長	関西協会会長	中 野 幸 雄	大 阪	ニュージャパン観光(株) 社長
”	事業推進委員長	津 村 徹	名古屋	日新観光(株) 社長
”	愛知県協会会長	米 田 一 也	”	大和観光(株) 社長
”	” 相談役	今 井 義 晴	東 京	麹町リバーズ 院長
”	東京都協会会長	山 田 淳 雄	小 倉	正交観光(株) 社長
”	事業推進委員	湯 浅 一 彦	札 幌	湯浅観光商業(株) 常務取締役
”	九州協会会長	大 山 真 一	東 京	
”	北海道協会会長	林 瑞 祥	”	恵通商事(株) 社長
”	事業推進委員	吉 田 二三雄	”	(株)ニュー大泉 社長
専務理事	事業推進委員	金 本 光 憲	横 浜	国際企業(株) 社長
理 事	神奈川県協会会長	北 野 明	名古屋	日新観光(株) 専務取締役
”	事業推進委員	副 島 雅 行	”	大和観光(株) 部長
”	”	小 柴 文 一	伊 勢	小柴産業(株) 社長
”	三重県協会会長	中 西 久 雄	”	” 取締役部長
”	事業推進委員	浜 田 行 徳	大 阪	ニュージャパン観光(株) 部長
”	”	橘 田 吉 平	”	オリエンタル観光(株) 会長
”	”	高 橋 昭 造	”	(株)柏木商会 社長
”	兵庫県協会会長	米 田 利 勝	神 戸	神戸サウナ 社長
”	広島県協会会長	田 賀 健 治	広 島	(株)甚兵衛 社長
”	”	綾 猛	”	(株)ニュージャパン 社長
”	”	仙 波 孝 平	福 山	藤本興業(株) 部長
”	山口県協会会長	武 田 伊勢雄	徳 山	ニュージャパン観光(有) 代表取締役副社長
”	事業推進委員	坂 本 収	福 岡	正交観光(株) 常務取締役
”	”	高 野 佐久生	”	西鉄興業(株) 支配人
”	”	川原田 忠 逸	松 山	ダイナ観光開発(株) 社長
”	”	中 村 揚 一	札 幌	(株)ソフィア中村 社長
”	”	佐 藤 国 男	帯 広	帯広サウナ 社長
監 事	”	久 我 明	東 京	(株)サンヘルス・エンタプライズ 社長

無限の人手

提言 省エネ・省力あの手この手

石油危機が叫ばれ、石油資源に限りのあることを知ると、これにいかにも上手に使い延ばすか、また何をもってその代用とするか、少く共燃料として消費する莫大な量の石油を少しでも永く持ちこたえるためのくふうが盛んとなり、サウナ業界に持ち込まれただけでも次の通りで、そのすべてが各所で実用化され実効をあげています。



VECヒータ構造図

今はもう考えているときではなく、よいものは即採用のときです。

決断して、省エネ、省力をはかり、省コストに徹して、経営の合理化を促進し、経営危機をのり切つて、一日も早い繁栄の日を迎えようではありませんか。

①「水活性化装置」により湯水を飯石の層の中を循環させて浄化し、さらに薬効まで加味して活用し、水量の節約はもとより、燃料重油の使用量半減をはかる。(月刊サウナ44号参照)

②省エネボイラー「VECヒータI」(真空式温水器)への切替えにより、燃料重油はもとより、電気代、薬品代、人件費までも節約できる。(月刊サウナ45号参照)

③「水割り重油」に朗報。新しい媒体が開発されてA重油でも実用化が成功した。A重油と水を混合するための特殊な界面活性剤の開発にこぎつけたもので、混合比はA重油七水三の割合。これに〇・七五

%の界面活性剤を混入、約三十分かくはんして、市販のボイラーで十分使用できる。(月刊サウナ47号関連)

④廃タイヤを無限の油源に変じる。タイヤを燃や

す↓黒煙と悪臭の公害、というイメージを根底からくつがえす「ファイアーバードFB」という特殊なボイラーが開発されて、タイヤを燃やしても公害ゼロという実験成果をあげ、すでに実用化されている。(月刊サウナ50号参照)

⑤重油、軽油、灯油、ガソリンなどでもござれの助燃剤「グリーンマグマ」は約20%から25%のパワーアップをして、その分燃料を節約するというもの。すでに大型貨物自動車、バス、船舶で実用化されており、大手企業でもその効果を確認してボイラーに使用をはじめている。(月刊サウナ50号参照)

⑥「ソーラーシステム」太陽熱の利用については、今までの一般家庭用の温水器から業務用の中型、大型の給湯設備へと拡大し、また冷暖房への利用もはじめられてきた。自然の恵みを企業に活用するという、こんなありがたいことは

ないが、都市集中型のサウナ業界には、巨大な集熱器設置の問題があつて、まだ実用化にはいたっていない。



⑦「オフィスコンピュータ」の開発によつて、あらゆるデータを即時にとらえて経営資料とする。

大勢の人手でパチパチとはじき出していたデータを、ボタン一つで操作で瞬時に求めることができる。世は正にコンピュータの時代といえようか。コンピュータは高価なものという既成概念を捨て、積極的にコンピュータの導入を考えてはいかがが。月々二人か三人分の給料程度でコンピュータが使えれば、何もうことはあるまい。

機械でできることは機械に任せ、機械でできないことを人間がやる。これこそ近代経営であり、経営合理化の真骨頂ではあるまいか。(月刊サウナ48・50号参照)

地区だより

関東

サウナトレーナー講習会
高等科はじまる

東京都サウナ協会では、去る七月二十二日、二十三日の両日第一回高等科講習会の第一教程を行ないました。

高等科講習は三教程に分かれ、テーマを限定して、それを深く掘

り上げて研修しようというものだけに、講習内容もかなり高度なものとなりました。

三教程を修了して、はじめて日本サウナ協会からサウナトレーナーの認定証が交付されるシステムになっています。

参加者三〇名のいずれもが有免許者か初等科修了者で、小人数で密度の高い講習をモットーにして人数を限定した結果、やはり講師の目が一人一人にいきとどき、成果があつたように思われました。

筑波大学名誉教授の芹沢勝助先生にお願いした「腰痛および頸肩腕症候群の特徴とそのマッサージュ法」という講義も、斯界の最高権威者が一人一人の手をとって実地指導するという具合で、受講生からの実際体験上の質問も盛んに行なわれてまたとない有効な講習でした。

あとは、日本サウナ協会の戸村会長による「サウナにおける接客マナー」についてのうんちくを傾け



お店の御繁栄は清潔なガウン・タオル・パンツで…

-----サウナ用-----

ガウン・パンツ
バスタオル
フェスタオル
タオルケット
ロッカーキーホルダー
見本・御見積りお送りします。

ご報参上飛んでまいります

タオル・ユカタ・ガウン・シーツ・テーブルクロス・ユニフォーム

株式会社 **ジャクラン** 商事

東京都墨田区緑1~2~13 TEL (03) 635-1321(代)



フロント業務の合理化にキヤノック71。

①ロッカーNo.により、顧客の利用明細を記憶します。②チェックイン、アウトのサービス向上が計れます。③項目別、時間帯別に日計、月計がとれ、経営の指針に役立ちます。④入場状況、現金在高をいつでもテレビで確認できます。⑤データ収集はファクシミリにより、人手の軽減が計れます。*財務、給与、在庫管理にもご活用いただけます。

Canon キヤノン販売株式会社 事務機営業部 オフィスコンピュータ営業部
東京都港区三田3-11-28 〒108 ☎(03)455-9505



てのお話に日頃の自分を反省し、
 麹町リバースの今井先生並に岡田
 助手による「経路および経穴につ
 いて」の实地指導によって、マッサ
 ージの急所を会得するというわけ
 で、受講生も第二回(九月十日、十
 一日)第三回(十月二十二日、二十
 三日)が待ち遠しい感じが強い様子
 でした。

第二回の講習はいつ行なわれる
 のかその問い合せがくるほど好評
 だった高等科講習会でしたが、や
 はり積極的に受講した講義が本当
 に身につくのではないだろうか。

営業時間規制対策委員会 開かる

去る七月十二日(土)午後一時か
 ら、麹町リバース会議室で、第一
 回の営業時間規制対策委員会が開
 かれました。

東京都条例に従って営業してい
 れば問題はないとはいえ、実際に
 深夜でなければサウナを利用でき
 ない人達も多く、オールナイト営
 業の利点も多いため、以前東京都
 に陳情して黙認という形をとって
 もらっていたが、最近二、三の保
 健所から嚴重な条例違反の注意を
 うけた業者もあり、その情報を交

換しつつ対策を協議しました。
 営業時間や、寝具らしきものの
 設置等に関しても、違反と指摘さ
 れれば、やはり自粛するしかなく、
 少く共派手な宣伝はやめることが
 申し合わされ、さらに今後の様子
 をみてゆくことになりました。

七月二十五日には渋谷保健所管
 内の全業者が集められ、違反処分
 をうけることのないように注意を
 喚起されるということもあり、東
 京都ではこしばらくは深夜営業
 に関心の的が集まりそうな状況で
 す。

(五ページの写真は講習風景)

北海道

第二回サウナトレーナー 講習会八月二十一日に開催

北海道サウナ協会では、昨年に
 続き、第二回目の初等科サウナト
 レイナー講習会を開催いたします。
 参加予定者は約五十名で前回同様、
 東京から今井義晴先生(麹町リバ
 ース院長)のご足労を煩わす他、地元
 講師もお願いして、立派な講習会
 にしたいと関係者一同、目下準備
 に忙殺されているという状況です。

まかせて安心 白興のリネンサプライ

○完備されたサービスネットワーク○サウナ・特殊浴場・ホテル専門!!

—リース品目—

- タオル類 ○浴衣
- パンツ ○シーツ
- ガウン ○その他

本社 東京都荒川区荒川5の2の6
 ☎ 30-807-0306 (代表)

足立工場 ☎ 03-853-6082
 川口工場 ☎ 0482-24-1369
 渋谷工場 ☎ 03-461-5298
 潮来工場 ☎ 02996-2-3496
 栃木工場 ☎ 0287-32-2544



株式会社 白興

燃料の節約こそサウナ経営の武器だ 省エネの革命児!! ※グリーンマグマ※

重油、軽油、ガソリン、灯油、用添加剤(20%以上助燃)

エポック産業株式会社

TEL 03-365-0048(代)
 03-365-2175

東京都新宿区西新宿7-17-6 (第3和幸ビル5F)



お客様へ

盗難防止のお願い

貴重品類は必ずフロント
にお預け下さい。
万が一紛失の場合、責任
を負いかねます。

店主



日本サウナ協会加盟

念には念を！

盗難防止のシールをロッカーへ

どのお店でもフロントやロッカールームに大きくお客様へのお願いとして貴重品の処理が書き出されていますが、一つ一つのロッ

カーにシールを貼り付けたらより一層注意を喚起することになりはしまいか。そこでおすすめするのが左のシール。

現物大です。ご必要の向は日本サウナ協会へ直接お申込ください。一枚六十円でお預けいたします。枚数は何程でもけっこうです。

省燃費時代の経営合理化を図る

リサイクル温水ボイラー

「時代の稲妻」ファイアーバード!!

ファイアーバードFBは 燃焼システム・ジェットサイクロンのリサイクル温水ボイラーです。



ファイアーバードFBの特長
●ファイアーバードFBはゼロ
●燃焼システムで無公害
●操作は簡単です。
●無圧ボイラーだから安全です。
●タイヤは丸ごと投入できます。
●ジェットサイクロンで灰は丸ごと投入できます。
●スペースを広くとりません。
●補助燃料は必要ありません。

●燃料の組成と発熱量の例

※タイヤの発熱量は重油と同様と見做す。

種類	成分(%)					発熱量 Kcal/kg
	炭素	水素	酸素	イオウ	窒素	
重油	86.10	11.80	—	2.10	—	9.870

※(社)燃料協会に依頼、分析したものです。

普通タイヤ	84.72	6.56	1.82	1.17	0.16	9.320
-------	-------	------	------	------	------	-------

総発売元

ブリヂストン産業株式会社

〒171 東京都豊島区西池袋1-39-4(大谷ビル) ☎03(986)2011(代)



株式会社ユーアイ・コーポレイション

〒101 東京都千代田区神田小川町1-8-3(小川町北ビル5F) ☎03(251)3212(代)

香花石に水をかけて楽しむ本格派

メトスサウナ

ステライト濾過機



お客様に喜ばれる本場のサウナ

本場フィンランドの伝統技術が生んだ本格サウナです。熱効率・安全性・耐久性にすぐれており、業務用から家庭用まで世界50カ国の支持、信頼をいただいております。魅力あるサウナを、ぜひ。

技術革新が生んだ決定版

●小型で軽量●湯・水の両方に使え、フィルターが洗淨が可能●濾過材は不要●30～50%の大幅なコストダウンに成功

中山産業株式会社

東京都中央区銀座3-11-5(第2中山ビル) 千104 TEL(03)542 0331(代)
大阪府大淀区中津1-18-18(若杉ビル) 千531 TEL(06)375 1751(代)
札幌市中央区南1-東西20丁目(緑美谷センター) 千064 TEL(011)641 9269(代)



パワーこそ、男の武器だ。

「アルギンZ」は味の素KKのアミノ酸技術から生まれた新しいタイプの栄養飲料。主成分はアミノ酸のひとつアルギニンです。「健康の時代」といわれる80年代を生きるあなた、いまこそパワーが必要ときです。スポーツに、ドライブに、そしてオフィスでも。さあ、一本いかがですか。



格調高いサウナには、格調高いエロイカ。

エロイカのあの独特の清涼感とまろやかさ、
心にゆとりを生む気品ある香り。英雄は英雄
を知るとか。エロイカは、おたくのサウナに
一級のお客さまを呼ぶでしょう。



紳士用化粧品エロイカシリーズ

お問合わせ、ご用命は。〈関東地区〉 順不同

- ㈱日祥商会……………☎ (974) 0711
- ㈱イトー商事……………☎ (268) 4367
- ㈱東京マツシマ……………☎ (370) 7241
- ㈱カネフク……………☎ (811) 1310
- ㈱村山……………☎ (352) 2318
- ㈱ノード……………☎ (316) 4126

カネボウ化粧品(業務用)
サウナ代理店

〈中部地区〉

- (合)千代田実業……………☎052(331)4654
- (有)カミタニ洋行……………☎052(703)1345

〈関西地区〉

- 福助石炭(株)……………☎ 06(211)4420
- おせ商店……………☎ 06(372)4981
- 福助商店……………☎ 06(706)0101
- (有)ファースト産業……………☎ 06(358)3363